

Inhoudsopgave

1. De Hestia 300 computerthermostaat
2. Energiebesparing en comfort
3. Tips voor energiebesparing
4. Alvorens te installeren
5. De plaats van de thermostaat bepalen
6. Monteren en installeren van de Hestia 300
 - 6.1 Openen en plaatsen van de thermostaat
 - 6.2 Aansluiten van de draden
7. Sluiten van de thermostaat
 - 7.1 Sluiten van de behuizing
8. Programmeren van de Hestia 300
 - 8.1 Programmeermogelijkheden
 - 8.2 Toetsen, symbolen & fabrieksinstellingen
 - 8.2.1 Bedieningstoetsen
 - 8.2.2 Symbolen
 - 8.2.3 Fabrieksinstellingen
 - 8.3 Basisinstellingen
 - 8.4 Tijd/dag instelling
 - 8.5 Programma instellen
 - 8.5.1 Programma bekijken
 - 8.5.2 Vloertemperatuur bekijken
 - 8.5.3 Programmeren van de dagen
9. Programmaonderbreking (temperatuur wijzigen)
 - 9.1 Vorstbeveiliging
 - 9.2 Tijdelijk de temperatuur wijzigen
 - 9.2.1 Tijdelijke temperatuur beëindigen
 - 9.3 Handmatige bediening
 - 9.3.1 Tijdelijke handbediening beëindigen
- 9.4 Vakantiefunctie
 - 9.4.1 Vakantie functie beëindigen
10. Toetsen blokkeren
 - 10.1 Toetsen blokkering opheffen
11. Resetten
 - 11.1 Algehele reset
12. Garantie
13. Contact gegevens



Afbeelding 1 (HESTIA 300 thermostaat)

1. De Hestia 300 computerthermostaat

De Hestia 300 is een computergestuurde elektronische thermostaat. Dit betekent dat het apparaat de verwarmingsinstallatie zo optimaal mogelijk zijn werk laat doen. De Hestia 300 vindt hiervoor een compromis tussen maximaal comfort en minimale stookkosten.

Zo heeft u de mogelijkheid, om op door uzelf gekozen tijdstippen en temperaturen, geheel automatisch, de verwarmingsinstallatie aan en uit te laten schakelen. De Hestia 300 zal voortdurend de meest optimale stooklijn bepalen, waardoor er bij het stoken geen zogeheten *overshoot* of *undershoot* kan ontstaan. Dat wil zeggen dat de gemeten temperatuur niet over de gevraagde temperatuur heen zal schieten, maar ook niet onder de gevraagde temperatuur zal blijven hangen.

Kortom, uw vloerverwarmingsinstallatie is optimaal 'aan het werk', doordat u de thermostaat ook niet meer kunt vergeten uit te zetten, zorgt dit alles voor een comfortabele omgeving en tevens voor een aanzienlijke energiebesparing.

2. Energiebesparing en comfort

De Hestia 300 kan u een besparing aan stookkosten opleveren. Hiervoor moet u als gebruiker echter ook een belangrijke afweging maken tussen comfort en besparing. De vele programmeermogelijkheden van de Hestia 300 werken immers direct besparend ten opzichte van conventionele thermostaten. 's Morgens in een warm huis opstaan, is echter nooit zuiniger dan de Hestia 300 pas later aanzetten (wanneer u reeds bent opgestaan), maar het eerste is vaak wel een stuk comfortabeler.

De Hestia 300 is in de eerste plaats ontworpen om een groter comfort en stabiliteit te kunnen aanbrengen in het stookgedrag van iedere willekeurige verwarmingsinstallatie. Wanneer u een standaard thermostaat vervangt voor een Hestia 300, en deze zo programmeert als de thermostaat die u daarvoor gebruikte, zult u al snel de besparing in uw stookkosten terugzien. Dit is mede te danken aan de stooklijnbeoordeling. Efficiënt programmeren en zodoende, bijvoorbeeld bij afwezigheid, nooit onnodig het huis te verwarmen, zal de kostenbesparing nog aanzienlijk laten toenemen.

3. Tips voor energiebesparing

Goed ventileren	Een gemiddeld gezin produceert per dag een aantal liters waterdamp. De lucht in huis wordt hierdoor vochtig. Als u uw huis goed ventileert met schone en droge buitenlucht kunt u dan ook, behoudens energie besparen, ook uw huis een stuk gezonder maken. Droge lucht opwarmen kost nu eenmaal minder energie dan vochtige lucht opwarmen.
1 uurtje eerder	Programmeer de thermostaat zodat hij een uurtje voordat u gaat slapen naar de nachtverlaging gaat. U zult nagenoeg geen verschil merken, maar het levert u toch een besparing van zo'n 4 % op uw stookkosten op.
1 graad minder	De goedkoopste en eenvoudigste manier om energie te besparen is nog steeds kleding. Trek in de winter bijvoorbeeld een trui aan of een paar sloffen aan uw voeten. Door de thermostaat 1 graad lager te zetten kunt u toch zo'n 6% op uw stookkosten besparen.
Even weg	Als u een paar uurtjes de deur uit gaat, maak dan gebruik van de boodschappenfunctie. Zo hoeft u niet onnodig te stoken. Vergeet hierbij vooral de vakantieperiode niet.
Nachtverlaging	Breng de nachtverlaging niet te ver omlaag, want het kost meer energie om een groot temperatuursverschil weg te werken dan een constante temperatuur aan te houden. Wij adviseren een nachttemperatuur van 15° graden Celsius.

4. Alvorens te installeren >>> Schakel de netvoeding (230 Volt) UIT <<<

Lees voordat u de Hestia 300 gaat installeren, eerst goed deze gebruiksaanwijzing door. U kunt de Hestia 300 vervolgens op uw gemak programmeren. Controleer daarbij van te voren goed of u de juiste draden heeft aangesloten. U dient de voeding (230 VAC) voor Hestia 300 aan te sluiten op 1(=L) en 2(=N) en de elektriseervloerverwarming op 3 en 4. De batterijen houden het door u ingevoerde programma permanent vast bij stroom uitval.

De Hestia 300 is **universeel toepasbaar** op iedere elektrische vloerverwarminginstallatie (uitzonderingen hierop komen zéér zelden voor). De Hestia 300 is geschikt voor **230 Volt – 16 Amp** installaties.

Mocht u twijfelen, raadpleeg dan de installatiehandleiding van uw elektrische vloerverwarminginstallatie of mail naar info@thermostaat.eu.

Komt u er met behulp van deze gebruiksaanwijzing niet uit, neem dan contact op met onze technische helpdesk (zie contactgegevens onder 13). Zij helpen u graag verder.

5. De plaats van de thermostaat bepalen

Om de thermostaat zo optimaal mogelijk te gebruiken, is het aan te bevelen om de volgende punten aan te houden:

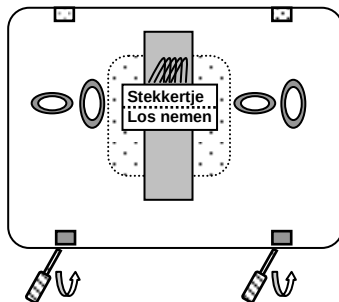
- Plaats de thermostaat op een binnenmuur in het vertrek waar u de temperatuur wilt regelen, op ongeveer 1,5 meter hoogte.
- Voorkom dat de thermostaat wordt geplaatst op een locatie waar de omgeving de temperatuur kan beïnvloeden.
- Voorbeelden hiervan zijn: in direct zonlicht, in de buurt van een kachel/koelkast, direct naast een deur/raam, etc.
- Voorkom dat de thermostaat wordt geplaatst op een locatie waar meubels de luchtstroom beïnvloeden.
- Locaties waar bijna geen luchtstroom is, zijn niet geschikt voor het plaatsen van een thermostaat.
- Plaats de thermostaat ver weg van direct water contact, zoals in een badkamer. Direct water contact is schadelijk voor de levensduur van de thermostaat.
- De thermostaat hoeft niet waterpas te hangen.

6. Monteren en installeren van de Hestia 300

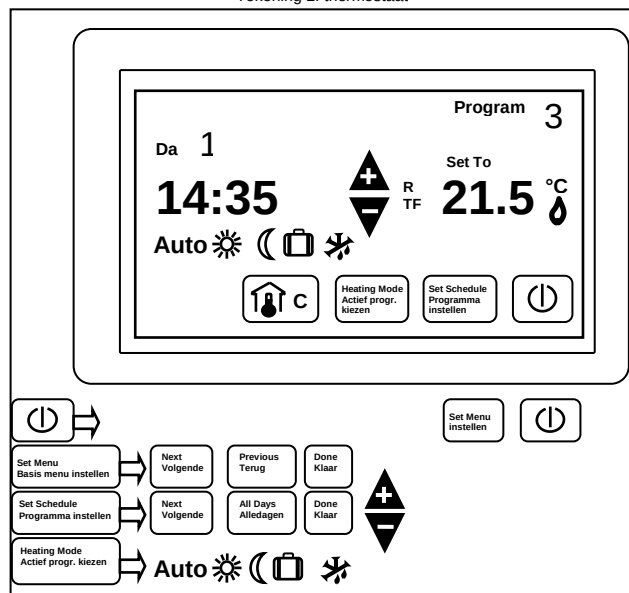
LET OP! Schakel allereerst de netspanning van uw installatie uit met de schakelaar van de stoppenkast.

- De HESTIA 300 set bestaat uit 2 delen: een muurplaat (afbeelding 1) en de thermostaat (afbeelding 2).

Tekening 1: Muur/Bodemplaat



Tekening 2: thermostaat



6.1 Openen en plaatsen van de thermostaat

1. Open de behuizing door de 2 bevestiging lipjes aan de onderzijde met een kleine schroevendraaier in te drukken en naar u toe te halen.
2. De voorzijde zit aan de bovenzijde vast met 2 haakjes en scharniert langs deze haakjes omhoog.
3. Neem het kleine stekkertje los van het thermostaat front.
4. De achterzijde kan nu op de wandcontactdoos gemonteerd worden.
5. Gebruik hiervoor minimaal twee van de vier aanwezige uitsparingen.

6.2 Aansluiten van elektrische bedrading (zie aansluitschema)

1. Sluit de 2 draden van de 230 Volt voeding aan op aansluiting 1 en 2.
2. Sluit de 2 draden van de elektrische vloerverwarming aan op aansluiting 3 en 4.
3. Sluit de 2 draden van de vloersensor aan op 5 en 6.

7. Sluiten van de thermostaat

7.1 Sluiten van de behuizing

1. Sluit het stekkertje weer aan op het front van de thermostaat.
2. Plaats het front van de thermostaat in de met de haakjes in de achterzijde (muurplaat)
3. U kunt de thermostaat weer sluiten door het thermostaat front aan de onderkant dicht te drukken tegen de achterzijde (muurplaat).
4. Let op dat de lipjes dicht klikken.

8. Programmeren van de Hestia 300

8.1 Programmeermogelijkheden

U kunt de Hestia 300 gemakkelijk programmeren, het eerder ingestelde programma blijft bewaard, (ook bij stroom uitval (batterij back-up)). Het door u ingestelde programma is altijd door u te wijzigen of u kunt alle programma's verwijderen door een complete reset uit te voeren (zie 11).

Mogelijkheden

- De Hestia 300 is voorzien van 4 verschillende temperaturen/schakelmomenten per dag
- De 4 schakelmomenten en temperaturen per dag zijn onafhankelijk programmeerbaar.
- U bent dan ook volledig vrij de in- en uitschakeltijden van deze in totaal 28 schakeltijden per week naar eigen wens te programmeren.
- De bijbehorende temperaturen kunnen per halve graad (0,5°C) worden ingesteld, van minimaal 5 tot maximaal 35 graden Celsius.
- Daarbij kunt u tevens bepalen of u deze wijzigingen permanent, tijdelijk of bijvoorbeeld voor één dag, middag of uur, wilt invoeren.

Wij raden u aan, voordat u de thermostaat gaat programmeren, eerst te bepalen (bijvoorbeeld op papier) hoe uw week er uit ziet en op welke tijden de installatie in bedrijf moet zijn of juist niet. Dit om straks het daadwerkelijke programmeren vlot en overzichtelijk te laten verlopen. Als het in de woning warmer is dan de door u ingestelde temperatuur zal uw Installatie niet ingeschakeld worden. Op de Hestia 300 kunt u altijd zien of de thermostaat warmte vraagt, dit wordt aangegeven in het scherm met " ".

8.2 Toetsen, symbolen & fabrieksinstellingen

8.2.1 Bedieningstoetsen

De HESTIA 300 kan worden bediend met de via de "Touch Screen" (Aanraak scherm)

- 1) Aan/ Uit toets hiermee zet u de thermostaat AAN en UIT.
- 2) Deze toets is zichtbaar in de **OFF** functie (mode), hier krijgt u toegang tot het instellen van het basismenu.
- 3) Met deze toets kunt u de door u gewenste programma schakeltijden en temperaturen instellen.
- 4) Met deze kunt u vanuit **O/RIDE** (tijdelijke temperatuur) terug naar het geprogrammeerde programma.
- 5) Met deze toets kunt u het gewenste programma activeren **AUTO** - - - -
- 6) Met deze toets kunt u de actuele ruimte of vloertemperatuur opvragen en instellen (**RT** of **FT** = 0,5 sec.).

8.2.2 Symbolen

Tijdens het programmeren en dagelijks gebruik van de HESTIA 300 komt u verschillende symbolen/lettercombinaties tegen. Hieronder vindt u een toelichting.

Dagdelen: Program 1 = Opstaan Program 2 = vetrekken Program 3 = Thuiskomen Program 4 = Slapen
Dagen (Day): 1 = Maandag - 2 = Dinsdag - 3 = Woensdag - 4 = Donderdag - 5 = Vrijdag - 6 = Zaterdag - 7 = Zondag

Overige aanduidingen

Symbool	Functie beschrijving	Symbool	Druk op of voor wijzigen
	AAN/UIT toets thermostaat	Day	Dag van de week 1= maandag 2= Dinsdag enz.
	Toetsen geblokkeerd	Prog. 1.2.3	Programma nummer 1, 2, 3, 4
	Verwarming AAN		Herinnering vloersensor niet aangesloten (alleen bij AF en F)
	Forst beveiliging actief		Dag comforttemperatuur programma
RT	Kamer ruimtetemperatuur		Nachtverlaging temperatuur programma
FT	Vloer sensor temperatuur		Vakantie temperatuur programma (standaard 10°C vloertemp.)
AUTO	Automatisch programma wordt uitgevoerd		Aanraaktoets om vloertemperatuur te bekijken (5 sec. alleen AF)
	Handmatig aangepaste temperatuur wordt uitgevoerd		Starttoets (Menu) voor programmering week/dag programma
Err	Vloersensor defect of niet aangesloten		Schakeltoets tussen AUTO

8.2.3 Fabrieksinstellingen

De Hestia 300 combi kent een aantal fabrieksinstellingen (zie onderstaande schema).

Maandag, Dinsdag, Woensdag, Donderdag, Vrijdag, Zaterdag, Zondag	Tijd	Temperatuur
Opstaan = WAKE	6:00	21,0 °C
Vertrekken = LEAVE	8:00	16,5 °C
Thuis komen = RETURN	18:00	21,0 °C
Slapen = SLEEP	22:00	16,5 °C

8.3 Basisinstellingen

U kunt de volgende fabrieks-basisinstellingen aan uw eigen wensen aanpassen:

Om in het programma te komen waarin u de basisinstelling voor de thermostaat kunt instellen, zet u de thermostaat uit (**OFF**) met de toets "**Set Menu**" komt u in het configuratie menu. U kunt de thermostaat vervolgens instellen door de onderstaande stappen te volgen.

Let op ! Mocht er tijdens het programmeren voor een periode van 20 seconden geen toetsen worden bediend, zal de thermostaat automatisch het programmeermenu beëindigen.

Stap	Druk knop	Display toont	Druk op ▲ of ▼ voor wijzigen	Omschrijving
	Set Menu			
01	Next-Prev.	AF	A / F / AF	Selecteer AF = kamertemperatuur met vloertemperatuur begrenzing, A = kamertemperatuur regeling - F = vloertemperatuur regeling.
02	Next-Prev.	1	1 tot 10°C	Selecteer de schakeldifferentie 1= +0,5 tot -0,5°C 2= +1 tot -1°C
03	Next-Prev.	0	-5 tot +5°C	Selecteer gewenste kamertemperatuur aanpassing indien deze afwijkt van de werkelijke temp.
04	Next-Prev.	0	-5 tot +5°C	Selecteer gewenste vloertemperatuur aanpassing indien deze afwijkt van de werkelijke temp.
05	Next-Prev.	40°C	+20°C tot +40°C	Selecteer gewenste maximale vloertemperatuur
06	Next-Prev.	30	10 tot 60	Selecteer verlichtingstijd 10/20/30/40/50/60 seconden
07	Next-Prev.	C	C of F	Selecteer Celsius of Fahrenheit temperatuuraanduiding (°C of °F)
08	Next-Prev.	24	24 of 12	Selecteer type klok 24 uur of 12 uur (AM/PM)
09	Next-Prev.	ON	ON / OFF	Selecteer vorstbeveiliging actief (+5°C) >>> AAN (ON) / UIT (OFF)
10	Next-Prev.	7	7 - 5+2FA of SL	Selecteer 7 onafhankelijk of 5+2 (=week+weekend) programma/dagen per week
11	Next-Prev.	ON	ON of OFF	Selecteer klik geluid toetsen AAN (ON) of UIT (OFF)
12	Next-Prev.	Software versie	Alleen bekijken	Alleen informatie over de huidige software versie
13	DONE			Beëindigen basisinstellingen

U moet altijd het hele programma van de basisinstelling doorlopen (op **Next of Previous** blijven drukken) tot stap 12, met toets **DONE** verlaat u het basis programma.

8.4 Tijd/dag instellen

Om in het programma tijd/dag instelling te komen moet de thermostaat aan staan "**prog running**". U kunt de thermostaat nu instellen door onderstaande stappen te volgen.

Stap	Druk op:	Display uitlezing	Druk op ▲ of ▼ voor instelling	Omschrijving
1	Tijd aanduiding (actuele tijd)	Actuele tijd + ▲ ▼	▲ of ▼ voor wijzigen	Stel de juiste tijd in
2	Dag aanduiding (actuele dag)	Actuele dag + ▲ ▼	▲ of ▼ voor wijzigen	Stel de juiste dag in
4	DONE	Sluit af		Terug basis scherm

8.5 Programma instellen

De thermostaat volgt het hieronder in te stellen programma stap voor stap. Stel daarom nooit een tijd in, die in een eerder blok ook al is gebruikt. Doet u dit wel, dan vervalt het eerst geprogrammeerde blok. De Hestia 300 eindigt verder iedere dag op 23:59 uur (11:59 PM). Zet daarom nooit de laatste tijd op 24:00 uur. De thermostaat houdt anders deze temperatuur vast tot aan de eerstvolgende schakeltijd van de volgende dag.

Wanneer u een schakelblok wilt overslaan, dan kunt u dit doen door de schakelblokken die u wilt overslaan dezelfde tijd en/of temperatuur te geven als het volgende schakelblok.

Voorbeeld: U wilt een dat de ketel 's morgens om 8:00 uur aanslaat met een temperatuur van 20 graden Celsius en 's avonds om 22:00 uur uitslaat naar een nachtverlaging van 15 graden Celsius. Dan programmeert u bij de eerste programmeermogelijkheid (MORN) 20 graden Celsius en een tijd van 8:00 uur. Alle overige schakelmomenten (OPSTAAN, VERTREK, THUIS KOMEN, SLAPEN) zet u op 15 graden en met een tijd van 22:00 uur. Nu zal de thermostaat alleen het laatste schakelblok toepassen.

U kunt ook de schakeltijden laten staan en de temperaturen voor deze schakeltijden een gelijke temperatuur geven (bv. 20°C)

Let op ! Mocht er tijdens het programmeren voor een periode van 30 seconden geen toetsen worden bediend, zal de thermostaat automatisch het programmeermenu beëindigen.

8.5.1 Programma bekijken

1. Druk op **Set Schedule** om het geprogrammeerde programma met bijbehorende temperaturen te bekijken.
2. Kies de dag die u wilt bekijken door te drukken op de toetsen ▲ ▼
3. Druk op **Next** iedere volgende keer als u op **Next** druk gaat u naar de volgende schakeltijd/temperatuur.
4. Na de 4^e schakeltijd/temperatuur gaat u automatisch terug naar het standaard scherm.

8.5.2 Vloertemperatuur bekijken

Druk op  om de vloertemperatuur te bekijken, **FT**=vloertemperatuur **RT**= kamertemperatuur, na 30 seconden volgt automatisch het standaard scherm.

8.5.3 Programmeren van de dagen

Het fabrieksprogramma is aan te passen aan uw eigen wensen.

Tip ! Zet uw wensen eerst op papier. Dit maakt het programmeren een stuk eenvoudiger.

Dagen van de week programmeren, afhankelijk van de keuze in het basismenu kunt u 7 dagen onafhankelijk of 5+2 dagen programmeren

1. Druk op **Set Schedule** om het programmeermenu te activeren.
2. Druk op **Next** om de eerste schakeltijd (program 1) te programmeren.
3. Druk weer **Next** om de temperatuur van 1^e schakeltijd te programmeren.
4. Herhaal dit tot de laatste dag-schakeltijd/temperatuur of sluit eerder af met de toets **Done**

Herhaal deze stappen voor alle dagen van de week. U kunt het programmeren ieder gewenst moment onderbreken door op **DONE** te drukken.

9. Programmaonderbreking (temperatuur wijzigen)

Behalve het ingestelde programma is het ook mogelijk om de thermostaat handmatig te bedienen. Met een zogeheten programmaonderbreking kunt u de temperatuurinstelling tijdelijk wijzigen. Dit kan tot aan de volgende schakeltijd, de thermostaat gaat bij de volgende schakeltijd automatisch terug naar het geprogrammeerde programma.

9.1 Vorstbeveiliging

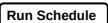
De vorstbeveiliging van de HESTIA 300 is in te stellen met het basis menu.

09	Next-Prev.	ON	ON / OFF	Selecteer vorstbeveiliging actief (+5°C) >>> AAN (ON) / UIT (OFF)
----	-------------------	----	----------	---

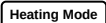
9.2 Tijdelijk de temperatuur wijzigen >>>> In de AUTO program stand

1. Druk op het vlak van de temperatuur weergave, om de ingestelde temperatuur op te vragen.
 2. Druk op ▲ of ▼ om de temperatuur aan te passen
 3. Druk op **Done** om de wijziging te bevestigen,  wordt zichtbaar in de display.
- > De thermostaat gaat nu de tijdelijke wijziging gebruiken tot de volgende geprogrammeerde schakeltijd.
- > Na de volgende schakeltijd zal de geprogrammeerde temperatuur weer worden toegepast.

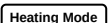
9.2.1 Tijdelijke temperatuur beëindigen

- De tijdelijke temperatuur kan ongedaan gemaakt worden door op de toets  te drukken.

9.3 Handmatige bediening

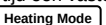
- Druk op toets  en kies temperatuur programma.   
- Druk op **temperatuur aanduiding** en kies de gewenste temperatuur met  

9.3.1 Handmatige bediening beëindigen

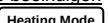
Druk op toets  om de handmatige instelling te beëindigen en kies programma **AUTO**

9.4 Vakantiefunctie

Hiermee kunt u voor langere tijd een vaste temperatuur instellen

- Druk op knop  tot in het display het symbool  zichtbaar wordt.
- Druk op het vlak van de temperatuur weergave, om de ingestelde temperatuur op te vragen.
- Druk op  of  om de gewenste temperatuur in te stellen

9.4.1 Vakantie functie beëindigen

- Druk op  als u de vakantiefunctie wilt opheffen en kies programma **AUTO**  

10. Toetsen blokkeren

- Druk 5 seconden op de **blanco linker beneden hoek** van het LCD "Touch Screen" scherm, het symbool  wordt zichtbaar
- Alle toetsen zijn nu geblokkeerd

10.1 Toetsen blokkering opheffen

- Druk 5 seconden op de **blanco linker beneden hoek** van het LCD "Touch Screen" scherm, het symbool  verdwijnt
- Alle toetsen zijn nu weer te gebruiken

11. Resetten

- > U heeft deze functie nodig als het apparaat opnieuw moet worden opgestart.

11.1 Algehele reset

Bij een algehele reset worden alle instellingen teruggezet naar de basiswaarden (fabrieksinstellingen herstellen), ook de door uzelf ingestelde programma's verdwijnen.

- Set de HESTIA 300 in de **OFF** stand (mode)
- Druk 5 seconden op de **blanco linker boven hoek** van het LCD "Touch Screen" scherm.
- Het display start HES en gaat daarna terug naar de **OFF** stand (mode)
- Druk op  om de thermostaat weer aan te zetten

12. Garantie

De Hestia 300 is een product van Maelok bv onder de merknaam Amfra. Maelok bv verleent op de HESTIA 300 thermostaat, indien een geldige aankoopbon wordt meegestuurd, gedurende een periode van 3 jaar een volledige garantie op alle fabrieks- en/of materiaalfouten, inclusief arbeidsloon. Defecten en/of mankementen te wijten aan ondeskundig- of oneigenlijk gebruik of een foutieve aansluiting vallen buiten deze garantie. De beoordeling hiervan ligt ten alle tijden bij Maelok bv. Retourzendingen kunnen uitsluitend franco worden aangeleverd, tezamen met de (kopie) aankoopbon en voorzien van contactgegevens een korte omschrijving van het eventuele mankement. Eventueel meegezonden batterijen worden niet retour gezonden.

13. Contactgegevens

Maelok bv

Signaal 7
1446 WT Purmerend
telefoon: 0299 46 37 63
fax: 0299 46 36 79
e-mail: info@dethermostaat.nl
internet: www.thermostaat.eu

Technische helpdesk

telefoon: 0299 46 37 63
e-mail: info@dethermostaat.nl
internet: www.dethermostaat.nl
(Maandag van 15:30 tot 16:30 uur
Dinsdag t/m donderdag van 11:00 tot 12:00 en van 15:30 tot 16:30 uur
Vrijdag van 11:00 tot 12:00 uur)

Retourzendingen

Maelok BV
Signaal 7
1446 WT Purmerend
Nederland (Pays Bas)

